



Kviečiame teikti siūlymus Visagino savivaldybės garbės piliečio vardui suteikti

Vadovaujantis Visagino savivaldybės tarybos 2021 m. balandžio 29 d. sprendimu Nr. TS-82, dėl Visagino savivaldybės garbės piliečio vardo suteikimo nuostatų ir Visagino savivaldybės garbės piliečio vardo suteikimo komisijos nuostatų patvirtinimo kviečiame siūlyti kandidatus Visagino savivaldybės garbės piliečio vardui suteikti.

Galbūt tu žinai ar pažįsti žmogų, kuris savo darbais nusipelnė miestui ir turi būti pagerbtas?

Siūlant kandidatus, kartu su siūlymu turi būti pateikta išsami in-



formacija apie siūlomą kandidatą:
• gyvenimo aprašymas, kuriame nurodoma asmens biografija, darbų ir nuopelnų Savivaldybės aprašymas;
• kandidato turimi apdovanojimai, įvertinimai;
• ne mažiau kaip dvi rekomendacijos.

Papildomai prie siūlymo galima pateikti nuotraukas, leidinius ir kitą medžiagą, atskleidžiančią kandidato veiklos reikšmę Savivaldybei.

Siūlymus prašome teikti el. paštu visaginas@visaginas.lt, nuo lapkričio 1 d. iki gruodžio 1 d.

Приглашаем подавать предложения о присвоении звания почетного гражданина Висагинского самоуправления

В соответствии с решением Совета Висагинского самоуправления от 29 апреля 2021 г. № TS-82, «По поводу утверждения устава присуждения звания почетного гражданина Висагинского самоуправления и утверждения Устава комиссии по присуждению звания почетного гражданина Висагинского самоуправления», приглашаем предлагать кандидатов на присвоение звания почетного гражданина Висагинского самоуправления.

Можем быть, вы знаете или знакомы с человеком, который своими делами принес пользу городу и заслуживает почетного звания?

При выдвижении кандидатов к предложению должны быть приложены данные о предлагаемом кандидате:
• описание жизни (биография человека), описание трудов и заслуг перед городом;

• имеющиеся награды кандидата, оценки;
• не менее двух рекомендаций.

В дополнение к предложению могут быть предоставлены фотографии, публикации и другие материалы, раскрывающие значимость деятельности кандидата для самоуправления.

Предложения просим присылать с 1 ноября по 1 декабря по электронной почте visaginas@visaginas.lt.

Papildomas autobusų reisas nuo spalio 31 d. iki lapkričio 2 d.



Informuojame, kad nuo spalio 31 d. (sekmadienio) iki lapkričio 2 d. (antradienio) maršrutu „Visagino miestas – kapinės“ ir atgal bus organizuojamas keleivių vežimas:

Sekmadienį (2021-10-31):
→ išvykimas iš stotelės „Turgus“: 10.24 ir 15.02 val.;
→ išvykimas iš stotelės „Naujosios kapinės“: 12.30 ir 17.00 val.;

Pirmadienį (2021-11-01):
→ išvykimas iš stotelės „Turgus“: 08.30, 10.25, 12.10 ir 13.55 val.;
→ išvykimas iš stotelės „Naujosios kapinės“: 09.51, 11.35, 13.20 ir 15.05 val.

Antradienį (2021-11-02):
→ išvykimas iš stotelės „Turgus“: 10.24, 15.02 val.;
→ išvykimas iš stotelės „Naujosios kapinės“: 11.50, 16.30 val.
Maršrutas „Visagino miestas – kapinės“ bus vykdomas įprastai, sustojant visose maršruto stotelėse.
Autobusų eismo tvarkaraštis pateikiamas interneto svetainės www.visaginas.lt rubrikos „Gyventojams“ skiltyje „Autobusų ir traukinių eismo tvarkaraščiai“, taip pat iš vakaro bus iškabintas autobusų stotelėse.

Дополнительные автобусные рейсы с 31 октября по 2 ноября

Информируем, что с 31 октября (воскресенье) по 2 ноября (вторник) по маршруту «Висагинас – кладбище» и обратно будут организованы пассажирские перевозки.

Воскресенье (31 октября):
→ отправление от остановки «Рынок»: 10.24 и 15.02;
→ отправление от остановки «Новое кладбище»: 12.30 и 17.00.

Понедельник (1 ноября):
→ отправление от остановки «Рынок»: 08.30, 10.25, 12.10 и 13.55;
→ отправление от остановки «Новое кладбище»: 09.51, 11.35, 13.20 и 15.05.

Вторник (2 ноября):
→ отправление от остановки «Рынок»: 10.24, 15.02;
→ отправление от остановки «Новое кладбище»: 11.50, 16.30.

Маршрут «Висагинас – кладбище» будет проходить в обычном режиме со всеми остановками на этом маршруте.

Расписание движения автобусов можно посмотреть на сайте www.visaginas.lt в рубрике «Gyventojams» в разделе «Autobusų ir traukinių eismo tvarkaraščiai», также с вечера оно будет вывешено на автобусных остановках.

Informacija dėl gyvenamojo namo Festivalio g. 5 griovimo

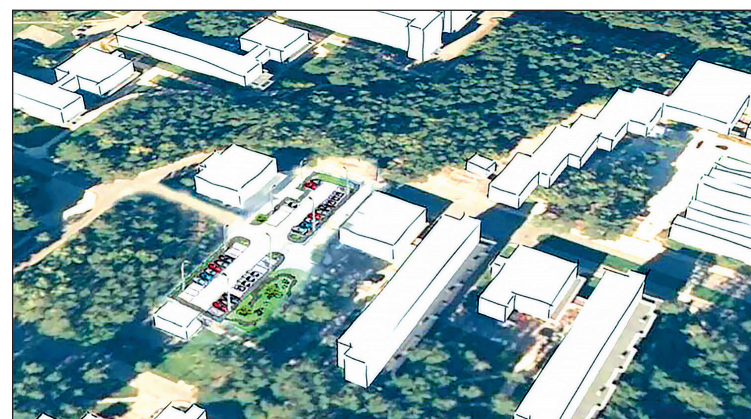
Visagino savivaldybės taryba 2020 m. rugsėjo 24 dieną (sprendimo Nr. TS-202) nusprendė nurašyti ir likviduoti pripažintą negalimu naudoti dėl fizinio ir funkcinio nusidėvėjimo Visagino savivaldybei nuosavybės teise priklausančią gyvenamąjį namą, esantį Visagine, Festivalio g. 5 ir nugriauti šį turimą teisės aktų nustatyta tvarka. Nugriovus nebaigtą statyti ir fiziškai pažeistą gyvenamąjį namą Festivalio g. 5, projekto įgyvendinimo metu planuojama jo teritorijoje įrengti automobilių stovėjimo aikštelę. Įvykdžius statybos rangos darbų pirkimo procedūras, 2021 m. liepos 28 dieną buvo sudaryta statybos rangos sutartis su rangovu UAB „Vilniaus BDT“ dėl kitos paskirties inžinerinio statinio statybos ir daugi-

abučio gyvenamojo namo Festivalio g. 5. griovimo. Griovimo darbų kartu su automobilių stovėjimo aikštelės įrengimu vertė pagal rangos sutartį – 287 980,00 Eur su PVM. Rangovui taip pat buvo pavesta parengti darbo projektą.

Šiuo metu rangovas parengė griovimo darbų technologines korteles, parengė statybviety. Lapkričio 3 dieną planuojama pradėti pastato griovimo darbus. Nugalauti pastatą planuojama iki š.m. lapkričio mėn. pabaigos.

Prašome visaginiečių kantrybės ir atsargumo! Tėvų prašome įspėti vaikus, kad bandymas patekti į statybviety griežtai draudžiamas ir tai kelia grėsmę jų saugumui.

Atsiprašome už laikinus nepatogumus. Visaginas tvarkosi!



Информация о сносе дома по Фестивалю, 5

Совет Висагинского самоуправления 24 сентября 2020 года принял решение № TS-202 о спилании и ликвидации принадлежащего по праву собственности Висагинскому самоуправлению жилого дома, признанного непригодным для использования из-за физического и функционального износа, расположенного по Фестивалю, 5 в Висагине, и снести данное имущество в порядке, установленном правовыми актами. После сноса недостроенного и физически поврежденного жилого дома по Фестивалю, 5, при реализации проекта на его территории планируется оборудовать автостоянку.

После завершения процедуры закупки строительных работ, 28 июля 2021 г. с подрядчиком ЗАО «Вильнюс БДТ» был заключен договор на строительство инженерного сооружения другого назначения и снос много-

квартирного жилого дома по Фестивалю, 5.

Стоимость работ по сносу вместе с оборудованием автостоянки по договору составляет 287 980,00 евро, включая НДС. Подрядчику также было поручено подготовить рабочий проект.

В настоящее время подрядчик подготовил технологические карточки для работ по сносу, подготовил строительную площадку.

Снос здания планируется начать 3 ноября. Снести здание планируется до конца ноября этого года.

Просим терпения и осторожности жителей Висагинаса! Родителей просим предупредить детей, что попытки проникнуть на строительную площадку строго запрещены, и что это создает угрозу их безопасности.

Приносим свои извинения за временные неудобства.

Висагинас приводит себя в порядок!

Mobilaus punkto darbo laikas švenčių dienomis

Pranešame, kad Mobilus punktas (Taikos pr. 15) dirbs 2021 m. lapkričio 1 ir 2 dienomis. Darbo laikas: nuo 8.00 iki 11.00 val.

Asmenims, turintiems simptomų arba teigiamą antigeno kaupinio rezultatą po profilaktinio testavimo, kartojantiems tyrimą po įtariamo Covid-19 atvejo ar nevertinto re-

zultato, iš užsienio valstybių atvykusiems ar norintiems sutrumpinti izoliaciją, izoliuotiems siūloma registruotis paskambinus į Karštąją liniją trumpuoju telefono numeriu 1808 arba internetu, užpildžius specialią anketą interneto tinklalapyje 1808.lt.

Saugokime save ir artimuosius!

Часы работы мобильного пункта в праздничные дни

Сообщаем, что мобильный пункт (пр. Тайкос, 15) будет работать 1 и 2 ноября. Часы работы: с 8.00 до 11.00.

Людям с симптомами или положительным накоплением антигена после профилактического тестирования, делающим повторный тест после подозрения на Covid-19 или

неоцененного результата, прибывшим из-за границы или желающим сократить срок изоляции, изолированным предлагается зарегистрироваться по телефону горячей линии 1808 или заполнить специальную анкету на сайте 1808.lt.

Берегите себя и своих близких!

Net penkios naujos vaikų žaidimo aikštelės Visagino mieste



Maloniai kviečiame Visagino gyventojus naudotis net penkiomis jau įrengtomis naujomis vaikų žaidimo aikštelėmis daugiabučių gyvenamųjų namų kiemuose: Taikos pr. 46, Statybininkų g. 3, Taikos pr. 74B, Sedulinos al. 63 ir Energetikų g. 68!

2021 m. spalio 7 d. atliktos vaikų žaidimo aikštelių patikros metu nustatyta, kad aikštelės atitinka visas higienos normas ir yra tinkamos naudoti.

Mielieji tėveliai, prieš pradėdami naudotis naujomis vaikų žaidimų aikštelėmis, prašome susipažinti su informacija ir naudotis taisytomis, pateiktomis informaciniais standuose, esančiuose šalia vaikų žaidimų aikštelių.

Gyventojų dėmesiui: jei pastebėjote, kad vaikų žaidimų aikštelės yra niokojamos, prašome apie tai pranešti policijai, skambinant numeriu – 112.

Nuo COVID-19 pasiskiepijusiems senjorams bus skiriamos išmokos

Nuo šių metų rugsėjo 1 d. iki lapkričio 30 d. 75 metų ir vyresniems žmonėms, pasiskiepijusiems nuo COVID-19 dviem vakcinos dozėmis, arba iki ateinančių metų kovo 31 d. – sustiprinančiąją trečiąją vakcinos dozę, bus mokamos 100 eurų dydžio vienkartinės išmokos.

Šiuo sprendimu tikimasi paskatinti labiausiai pažeidžiamus visuomenės narius skiepytis ir pagerinti epidemiologinę situaciją šalyje. Gautas vienkartinės išmokos neturės įtakos skiriamam senjorams kompensacijas už šildymą ir kitas išmokas.

Išmoka – po skiepo, tik vieną kartą.

100 eurų išmoką asmuo galės gauti tik vieną kartą. Nuo 2021 m. rugsėjo 1 d. iki lapkričio 30 d. 75 metų ir vyresni žmonės, pasiskiepiję dviem dozėmis, vienkartinę išmoką gaus po pilnos vakcinacijos.

Vienkartinę išmoką gaus taip pat ir tie šios amžiaus grupės senjorai, kurie jau yra pasiskiepiję arba pasiskiepys sustiprinančiąją trečiąją vakcinos dozę iki 2022 m. kovo 31 d.

Vienkartinę išmoką gaus ir tie nuo rugsėjo 1 d. nepasiskiepiję senjorai, kurie iki lapkričio 30 d. nepasiskiepys, nes bus persirgę COVID-19 ir dėl to negalės būti paskiepyti iki lapkričio 30 d., tačiau pasiskiepys nuo šių metų gruodžio 1 d. iki 2022 m. kovo 31 d.

Prašymų 100 eurų vienkartinę išmoką gauti teikti nereikės. Duomenys apie vyresnio amžiaus asmenis bus tikrinami registre. Vienkartinę išmoką senjorai gaus kartu su pensija ar kita išmoka, kurią moka Sodra.

Пожилым людям, вакцинированным от COVID-19, будут предоставлены льготы

Людям в возрасте 75 лет и старше, получившим две дозы вакцины от COVID-19 с 1 сентября по 30 ноября 2021 г. или бустерную дозу вакцины до 31 марта следующего года, будут выплачена сумма в размере 100 евро.

Ожидается, что это решение побудит наиболее уязвимых членов общества вакцинироваться и улучшить эпидемиологическую ситуацию в стране. Полученные одноразовые выплаты не повлияют на предоставление пенсионерам компенсации на отопление и другие выплаты.

Выплата – после вакцинации, только один раз

Человек сможет получить выплату в размере 100 евро только один раз. Люди в возрасте 75 лет и старше, получившие две дозы вакцины с 1 сентября до 30 ноября 2021 г., получат одноразовую выплату после полной вакцинации. Одноразовую выплату также получат те пожилые люди этой возрастной группы, которые уже были вакцинированы или будут вакцинированы третьей бустерной дозой вакцины до 31 марта 2022 года. Одноразовую выплату

получат и непривитые с 1 сентября пенсионеры, которые до 30 ноября не будут привиты, поскольку уже переболели COVID-19 и, следовательно, не могут быть вакцинированы до 30 ноября, но сделают прививку с 1 декабря этого года до 31 марта 2022 г.

Подать заявки на получение одноразовой выплаты в размере 100 евро не требуется. Данные о пожилых людях будут проверяться в реестре. Сеньоры получат одноразовую выплату вместе с пенсией или другим пособием, выплачиваемым Содрой.

Более обширную информацию вы можете найти на сайте самоуправления – www.visaginas.lt

Школьные каникулы

Каникулы начнутся с 3 ноября. Дети вернутся в школы 10 ноября.

Внешкольные занятия на каникулах могут проходить только удаленно, а в тех случаях, когда это невозможно, с 3-9 ноября этих видов деятельности просто не будет. Не будут работать и осенние детские лагеря.

Каникулы продлили на два дня, чтобы дети вернулись в школы по прошествии инкубационного периода Covid-19 (если считать от Дня всех святых). Эти решения были приняты как реакция на ухудше-

ние эпидемиологической ситуации в стране. На праздники люди ездят к родственникам, больше общаются. Родители должны проявить сознательность и позаботиться о том, чтобы дети избегали ненужных встреч.

Муниципалитеты и школы позаботятся о том, чтобы все сдающие тесты дети получили по два быстрых теста на антигены, чтобы выполнить их дома в соответствии с графиком тестирования под присмотром родителей. Вернувшись в школы, дети снова сдадут тесты.

Ru.delfi.lt



Рынок туризма оживает

В январе-сентябре этого года чистая прибыль одного из крупнейших в странах Балтии туроператоров «Novaturas» составила 1,1 млн. евро, за тот же период 2020 года убытки компании составили 3,7 млн. евро.

Выручка группы достигла 74,7 млн. евро и была в 2,5 раза больше, чем за тот же период прошлого года, сообщила компания через Вильнюсскую фондовую биржу Nasdaq.

«По предложению направленному мы предложились к показателям периода до пандемии. (...) Чистая прибыль, полученная за девять месяцев этого года, по сравнению с очень успешным 2019 годом была меньше всего лишь на

18%», – отметила в пресс-релизе глава группы Аудроне Кейните. В этом году Novaturas обслужил более 123 тыс. клиентов – в 2,9 раза больше, чем в январе-сентябре прошлого года, а только в третьем квартале – более чем по 20 тыс. ежемесячно – это в два раза больше, чем во втором квартале. Выручка в июле-сентябре превышала 15 млн. евро ежемесячно.

«Если первый квартал мы называли периодом возобновления деятельности, то второй и особенно третий кварталы года демонстрируют растущий рынок туризма», – отметила А. Кейните. Акции «Novaturas» котируются на Вильнюсской и Варшавской фондовых биржах.

Ru.delfi.lt

Даугавпилсский фотоклуб представил свои работы в Висагине



Клуб фотохудожников «Ezerzeme F» – нечастый гость в Висагине, а потому, безусловно, стоит посетить экспозицию его работ, которая в настоящее время действует в Художественной галерее Висагинской публичной библиотеки (ал. Седулинос, 14/3).

На выставке представлено 16 работ 12-ти авторов – в основном, пейзажи, а примечательна эта экспозиция не только художественными достоинствами, но и форматом своих фотографий: благодаря размеру 100 см x 70 см, они воспринимаются как живописные полотна. Среди работ даугавпилчан есть и пейзаж висагинского фотохудожника Михаила Романовского, что и неудивительно – тесные связи давно уже связывают фотографов наших городов, которые вместе выезжали на пленэры.

Даугавпилсский клуб «Ezerzeme F», что в переводе означает «Земля озер», широко известен не только в Латвии, но и за ее пределами. Клуб выставлял свои работы во многих российских городах, самым дальним из которых был Мурманск.

Как сообщается в альбоме, выпущенном к 40-летию клуба

«Ezerzeme F», работы участников этого объединения вошли в такие солидные фотоиздания, как «Латгальский пейзаж» и «Латгалец в XXI столетии».

Выставка работ Даугавпилсского фотоклуба будет экспони-

роваться до 9 ноября, так что вы еще успеете посмотреть эти замечательные работы.

При посещении выставки необходимо иметь паспорт, удостоверение и защитную маску.

Соб. инф.



Выплаты сеньорам, привившимся от COVID-19: наиболее часто задаваемые вопросы

В целях поощрения вакцинации среди наиболее уязвимых членов нашего общества и улучшения эпидемиологической ситуации в стране было решено выделить последним единовременные пособия.

С 1 сентября по 1 ноября этого года людям старшего возраста, привившимся от COVID-19 двумя дозами вакцины, или до 31 марта следующего года – укрепляющей третьей дозой вакцины, будут выделяться единовременные пособия в размере 100 евро.

Поскольку в обществе возникают вопросы разного рода в связи с этими выплатами, Министерство социальной защиты и труда отвечает на те из них, которые звучат наиболее часто.

Почему была выбрана лишь данная возрастная группа – 75+?

Уровень иммунизации среди лиц, принадлежащих к этой группе, значительно ниже, не-

жели среди других групп высокого риска. Именно они подвергаются наибольшему риску госпитализации, а риск умереть от COVID-19 среди них вдвое выше, чем в других возрастных группах. За период пандемии смертность от COVID-19 среди лиц в возрасте старше 75 лет составила целых 64 проц. от всего числа смертей, тогда как в возрастной группе 65–74 лет смертность составляла 20 проц.

В нашей стране насчитывается примерно 272 тысяч жителей преклонного возраста – 75 лет и старше. В этой группе у нас еще остается более 30 проц., или 8 тысяч человек, которые не привиты и не переболели COVID-19.

Должен ли человек обязательно достичь 75-летнего возраста на день вакцинации?

Нет, прививаться могут и 74-летние лица, однако важно, чтобы на 30 ноября этого года им исполнилось 75 лет,

если с 1 сентября 2021 г. ранее не привитое лицо желает получить единовременную выплату, привившись по полной схеме, или 31 марта 2022 г. лицо желает получить единовременную выплату, привившись укрепляющей дозой вакцины.

Как будет выплачиваться пособие, если лицо сделает прививку не один раз?

Выплату в размере 100 евро человек сможет получить только один раз. С 1 сентября по 30 ноября 2021 г. лица в возрасте 75 лет и старше, привившиеся двумя дозами, единовременное пособие получат после полной вакцинации. Единовременную выплату получают сеньоры из той же возрастной группы, которые уже привились или привьются укрепляющей третьей дозой вакцины до 31 марта 2022 г.

Если пожилой человек перенес COVID-19 и поэтому до 30 ноября привиться не сможет, сможет ли он получить

выплату, если сделает прививку позже?

Единовременную выплату получат и те сеньоры, которые не привились с 1 сентября до 30 ноября, поскольку перенесли COVID-19 и поэтому не имеют возможности привиться до 30 ноября, но которые привьются с 1 декабря этого года до 31 марта 2022 г.

Получат ли пособие те сеньоры, которые раньше уже привились укрепляющей третьей дозой вакцины?

Единовременную выплату получат и те лица в возрасте 75 лет и старше, которые уже привились укрепляющей третьей дозой вакцины.

Нужно ли подавать просьбу о получении выплаты в размере 100 евро?

Просьбу о получении единовременной выплаты в размере 100 евро подавать не нужно. Данные о лицах старшего возраста будут проверяться через

реестр. Единовременное пособие сеньоры получают вместе с пенсией или другой выплатой из Содры.

Когда единовременное пособие в размере 100 евро поступит сеньорам?

В следующем месяце после полной вакцинации, вместе с пенсией или другой выплатой из Содры, платежным поручением на банковский счет или посредством доставки на дом не позднее 30 апреля 2022 г.

Не повлечет ли выплата в размере 100 евро финансовые убытки для сеньоров, получают ли они компенсации за отопление?

Если люди получают компенсацию за отопление или другие выплаты, единовременное пособие в размере 100 евро никак не повлияет на выделение им упомянутых сумм. Эти деньги не будут включены в личные или семейные доходы.

*Партнерский контент
Užsakymo Nr. 2280*



**KORONA
STOP**

www.koronastop.lt

Привившимся от COVID-19 пожилым людям в возрасте 75 лет и старше – единовременные выплаты в размере 100 евро

Вам нужно:

привиться по полной схеме вакцинации до 30 ноября, а если вы уже привиты – получить укрепляющую дозу вакцины до 31 марта.

Регистрируйтесь на бесплатную вакцинацию по тел. **1808**.

ВАЖНО! Первой дозой вакцины рекомендуем привиться до 8 ноября, чтобы успеть завершить полную схему вакцинации к 30 ноября.

VĮ IAE gavo leidimą vykdyti 1-jo bloko turbinų salės boksų konstrukcijų išmontavimą

Š. m. spalio 22 d. VĮ IAE gavo Valsytinės atominės energetikos saugos inspekcijos (VATESI) leidimą vykdyti IAE1-ojo bloko turbinų salės boksų konstrukcijų (turbinų pagrindų, perdangos konstrukcijų, drenažinių sistemų, šilumokaičių ir turbinų metalo konstrukcijų) išmontavimo ir dezaktyvavimo darbus.

Darbų metu IAE planuoja išmontuoti 1-ojo bloko turbinų apsauginių boksų gelžbetonio ir metalo konstrukcijas ir atlaisvintoje turbinų salės dalyje įrengti vietas naujai susidarančių atliekų laikinam saugojimui. Šios atliekos vėliau bus perkeltos į paviršinį labai mažai radioaktyvių

atliekų atliekyną. Primename, kad visa 1-jo bloko turbinų salės įranga buvo išmontuota 2019 m. Užbaigus darbus buvo išmontuota beveik 19 tūkst. tonų įrangos, iš kurių virš 15 tūkst. tonų įrangos ir kitų atliekų buvo išvalyta ir paversta antrinėmis žaliavomis. VĮ IAE prisideda prie aplinkos tausojimo dalį radioaktyviųjų atliekų paversdama antrinėmis žaliavomis, kurias grąžina atgal į rinką ir tokiu būdu prisideda prie IAE darnios veiklos kūrimo. Išmontavimo ir dezaktyvavimo darbai atliekami IAE personalo įėjomis.

iae.lt
Užsakymo Nr. 2285

ГП ИАЭС получено разрешение на демонтаж конструкций боксов турбинного зала первого блока



22 октября Игналинская АЭС получила разрешение Государственной инспекции по безопасности атомной энергетики (VATESI) на демонтаж и дезактивацию конструкций боксов турбинного зала первого блока ИАЭС (фундаментов

турбин, конструкций перекрытий, дренажных систем, теплообменников и металлоконструкций турбин).

В ходе работ ИАЭС планирует демонтировать железобетонные и металлические конструкции защитных боксов турбин первого блока и оборудовать места для временного хранения вновь образующихся отходов в освобожденной части турбинного зала. Позднее эти отходы будут перемещены в поверхностный могильник для короткоживущих очень низкоактивных отходов.

Напоминаем, что все оборудование турбинного зала первого

блока демонтировано в 2019 году. После завершения работ было демонтировано почти 19 тыс. тонн оборудования, из которых более 15 тыс. тонн оборудования и других отходов были очищены и переработаны во вторичное сырье. ГП ИАЭС вносит свой вклад в охрану окружающей среды, преобразовывая часть радиоактивных отходов во вторичное сырье, которое возвращается на рынок и, таким образом, способствует развитию гармоничной деятельности ИАЭС.

Работы по демонтажу и дезактивации выполняются персоналом ИАЭС.

Visagino herojų portretas

Beveik metus laiko fotomenininkas Arturas Valiauga skyrė fotografijų ciklo „Visagino herojų portretas: O, nesustok, akimirksni žavingas“ sukūrimui, atlikdamas antropologinį meno tyrimą.

Pirminė veiklos idėja – visaginiečių portretuose užfiksuoti Visagino kaitos procesus bei šių dienų miesto bendruomenei aktualiausias temas.

Šiandieninis Visaginas vis dar išgyvena virsmo procesus, kurie lemia žmonių gyvenimo būdą bei formuoja naują miesto įvaizdį. Paspaudus simbolinį raudoną mygtuką ir sustabdžius vienintelės miestą (su)kūrusios pramonės veiklą, Visaginas ir jo gyventojai patiria kasdienės reorganizacijos ir naujojo identiteto paieškas. Pagreitį įgauna „branduolinio miesto“ legenda. Tačiau galima aptikti ir alternatyvių miesto plėtros idėjų.

Pradėjęs pažinti su Visaginu fotomenininkas ištyrinėjo mėgiamas

miestiečių veiklas, susipažino su aktyviomis įvairių amžiaus grupių bendruomenėmis, atskleidė įdomių archyvinų šaltinių vaizdinę medžiagą. Šios pažintys ir archyvų fragmentai tapo pagrindu rengiant parodos ekspoziciją. Parodoje pristatoma virš 200 fotografijų, kurių visuma sugeneruoja bendrą Visagino herojaus portretą. Kas jis/ji, kaip atrodo ir kokiame mieste gyvena? Jeigu ne konkretų atsakymą, tai bent užuominas galėsite išvysti lapkričio mėnesį Visagino kultūros centro „Draugystės“ parodų salėje. Kartu su Arturu Valiauga parodoje savo sukurtus visaginiečių portretus pristato ir grupė vietinių fotografų. Šios vasaros pradžioje Goethe's institutas drauge su Visagino kūrybos ir menų akademijos fotostudija „Fotofabrikas“ (vadovė K. Salimdžanová) surengė Visagino gyventojų portretams, vietos herojams bei jų istorijoms skirtas fotografijas dirbtuves. Dirbtuves

vedė patyręs fotografas Arturas Valiauga. Kuriant portretą svarbi žmogaus aplinka, kasdieniai ritualai ar nenusipėjamos situacijos, kuriose skleidžiasi gyvenimas.

Greta Arturo Valiaugos savo sukurtus fotografinius portretus eksponuoja šie visaginiečiai: Kristina Gedžiūnaitė, Nadežda Kapusta, Aistė Mickevič, Rimantė Mikulovičiūtė, Jelizaveta Novikova, Natalja Osokina, Ksenija Salimdžanová, Irina Šapkaitė, Simona Vaikutytė, Marina Vološčik, Algirdas Zinkevičius.

Parodos atidarymas vyks lapkričio 5 d. 18:00

Lapkričio 5 d. 16 val. prieš parodos atidarymą Goethe's institutas inicijuoja diskusiją, kurios tikslas – aptarti kultūrinius vietos klausimus. Visagino kultūros centre skirtingų miesto institucijų (savivaldybės, kultūros centro, sportinės akrobatikos mokyklos ir kt.), įvairių organizacijų

atstovai bei aktyvūs miestiečiai diskutuos apie kultūros pasiūlą, aptars gyvenimo šalia ES sienos ypatumus ir bandys įvardinti išskirtinius miestą bei regiono bruožus.

Fotografinis Arturo Valiaugos tyrimas Visagine yra projekto „Išplėstinė Lietuva“ dalis. Goethe's instituto Vilniuje įgyvendinamas projektas „Išplėstinė Lietuva“ siekia įtraukti ir aktyvinti Lietuvos regionų bendruomenes ir nevy-

riausybinės organizacijas. Kviesdami vietas gyventojus analizuoti savo kultūrinę aplinką ir tapatybę projekto iniciatoriai nori užmegzti bendradarbiavimą ir paskatinti dialogą tarp skirtingų bendruomenių ir skatinti pasididžiavimą savo gyvenama vieta.

Projekto rengėjas: Goethe Institut Vilnius

Projekto partneriai: Urban Stories, Visagino kūrybos ir menų akademija, Visagino kultūros centras

Портрет висагинского героя

Фотохудожник Артурас Валяуга уделил почти год антропологическому творческому исследованию для создания цикла фотографий «Портрет висагинского героя: о, не останавливайся, прекрасное мгновение».

Изначально идея этого цикла заключалась в том, чтобы в серии портретов жителей запечатлеть процессы изменений в Висагине и темы, актуальные для обществу в наши дни.

Сегодняшний Висагинас все еще переживает процессы трансформации, которые определяют образ жизни людей и формируют новый облик города. Нажатием символической красной кнопки была остановлена деятельность предприятия, благодаря которому появился город. Висагинас и его жители ежедневно подвергаются реорганизации и поиску новой идентичности. Легенда об «атомном городе» набирает обороты, однако можно обнаружить и альтернативные идеи городского развития.

Узнавать Висагинаса фотограф начал со знакомства с любимыми занятиями горожан, а также с активными членами сообществ разных возрастных групп, нашел наглядный материал из интересных архивных источников. Эти знакомства и фрагменты архивов стали основой для подготовки выставочной экспозиции.

На ней будет представлено более 200 фотографий, каждая из ко-

торых создает общий портрет героя Висагинаса. Кто он/она, как выглядит и в каком городе живет? Если не конкретный ответ, то хотя бы подсказки вы сможете увидеть в ноябре в выставочном зале Висагинского культурного центра «Draugystės».

Вместе с Артуром Валяугой группа местных фотографов представит на выставке свои портреты жителей Висагинаса.

Ранее этим летом Институт Гете в Вильнюсе совместно с фотостудией «Fotofabrikas» Висагинской академии творчества и искусств (руководитель К. Салимджанова) организовали мастер-классы по созданию портретов жителей Висагинаса, местных героев и их историй.

Мастер-класс вел автор нынешней выставки Артурас Валяуга, который хорошо понимает, что при создании портрета важно окружение человека, повседневные ритуалы или непредсказуемые ситуации, в которых раскрывается жизнь.

Помимо Артураса Валяуги свои фотопортреты выставят жители Висагинаса: Кристина Геджюнайте, Надежда Капуста, Аисте Мицкевич, Риманте Миколовичюте, Елизавета Новикова, Наталья Осокина, Ксения Салимджанова, Ирина Шапкайте, Симона Вайкутите, Марина Волощик, Альгирдас Зинкявичюс.

Открытие выставки состоится 5 ноября в 18.00

5 ноября, в 16.00, перед открытием выставки Институт Гете иницирует дискуссию, посвященную обсуждению вопросов местной культуры. Во время дискуссии различные городские институты (самоуправление, центр культуры, школа спортивной акробатики и другие), представители различных организаций и активные горожане примут участие в обсуждении предложений в сфере культуры, а также обсудят особенности проживания у границы ЕС и постараются назвать отличительные особенности города и региона.

Фотографические исследования Артураса Валяуги в Висагине являются частью проекта «Расширенная Литва». Этот проект, реализуемый Институтом Гете в Вильнюсе, направлен на вовлечение и активизацию литовских региональных сообществ и неправительственных организаций.

Приглашая местных жителей проанализировать свою культурную среду и самобытность, инициаторы проекта хотят наладить сотрудничество и способствовать диалогу между различными сообществами и воспитать чувство гордости за место своего проживания.

Автор проекта: Институт им. Гете в Вильнюсе

Партнеры проекта: Urban Stories, Висагинская академия творчества и искусства, Висагинский центр культуры
Užsakymo Nr. 2278

Visagino herojų portretas:

„O, nesustok, akimirksni žavingas!“

Arturas Valiauga ir Kristina Gedžiūnaitė, Nadežda Kapusta, Aistė Mickevič, Rimantė Mikulovičiūtė, Jelizaveta Novikova, Natalja Osokina, Ksenija Salimdžanová, Irina Šapkaitė, Simona Vaikutytė, Marina Vološčik, Algirdas Zinkevičius.

Parodos atidarymas - lapkričio 5 d. 18 val.

Rėmėjas: Auswärtiges Amt

Partneriai: urban stories

Памяти Марины Сергеевны Карчановой



20 сентября не стало Марины Сергеевны Карчановой, и сегодня, спустя 40 дней после ее ухода, отдадим дань памяти этой замечательной женщине.

В момент прощания было трудно собрать воедино вехи ее большого жизненного пути, но теперь уже можно осмыслить то, что было сделано ею и для Висагинаса, и для православной общины.

Первый строитель

Марина Сергеевна Карчанова относится к поколению первых строителей: вслед за мужем, в 1976 году, она приехала на строительство города и ИАЭС из Свдловска-45 (Северно-Уральское управление строительства).

М. Карчанова работала старшим инженером Западного управления строительства по технике безопасности и была правой рукой Леонида Сподарца – заместителя главного инженера ЗУСа по ТБ.

Она была известным и довольно влиятельным лицом на стройке: было видно, что даже руководители подразделений старались добиться ее расположения – главная служба ТБ строго спрашивала с них за нарушение техники безопасности.

Хорошо помню Марину Сергеевну в те годы – она была энергичной, с командирскими интонациями в голосе, но при этом всегда ощущалось ее очень человеческое отношение к людям.

На одном из совещаний при обсуждении питания военных строителей кто-то произнес: «Солдатский желудок и гвозди переварит». Реакция Марины Сергеевны была строгой: «Нельзя так, это же наши дети».

Спустя годы она повезла на бывшую пионерную базу экскурсию школьников. Среди всего прочего Марина Сергеевна показала им и место, где стояли брезентовые палатки, в которых жили солдаты – военные строители.

Позже, в книге «Память сердца. Воспоминания первых строи-

телей», она напишет: «Дети, слушая наш рассказ, никак не могли представить, как можно было зимой жить в брезентовых палатках.

Вспоминаю этих ребят, военных строителей, с какой-то материнской жалостью, какие же это были трудные, нечеловеческие условия для них».

В той же книге, «Память сердца», она с большой добротой не раз вспоминает солдат, особенно выходцев из Средней Азии и Закавказья – бывших пастухов и хлопкоробов, которых наскоро обучали не только строительным специальностям, но, подчас, и русскому языку.

Готовя этот материал, я перечитала все публикации Марины Карчановой в книге «Память сердца», а их, оказывается, целых десять!

Ее воспоминания (в которых М. Карчанова сообщила о себе весьма скудные сведения) вкраплены в книгу отдельными главами, но когда их читаешь подряд, то осознаешь весь масштаб ее личности.

И дело даже не в ее широких инженерных познаниях, которые сквозят у нее в каждом описании различных ситуаций большой стройки, а в повествовании о людях – не только о руководителях, но в большей части – о рабочих: плотниках, отделочниках, крановщиках, сварщиках и др.

Эти рассказы Марины Сергеевны, пронизанные искренним восхищением первопроходцами, – настоящий гимн тем, чьими руками были построены город и станция.

И в этом – вся Марина Сергеевна с ее душевной щедростью, которую, к сожалению, не всегда можно было разглядеть за ее деловитостью и внешней строгостью.

Отец Иосиф: «Она служила всем»

Отец Иосиф познакомился с Мариной Сергеевной в конце 90-х годов, а узнал ее по-настоящему уже в двухтысячных, когда она пришла в храм, пережив одну за другой личные трагедии – смерть сына, мужа, брата.

Она осталась совершенно одна и лишь с приходом к вере смогла снова обрести смысл жизни.

«Храм стал ее вторым, если не сказать, первым домом, – говорит о. Иосиф.

Не знавший Марину Сергеевну в ее прежней, «светской», жизни,

он заметил: «Она ничего не рассказывала о себе специально, но из бесед с ней, из сказанного что-то вскользь, к слову, становилось ясно: она всегда всем служила».

И это присущее ей стремление служить людям она принесла и в храм. Ее деятельная натура развернула здесь кипучую благотворительную деятельность.

Всю свою энергию, организаторские способности, наконец, свои связи, Марина Карчанова направила на благо православной общины.

Она пачками писала письма с просьбой о помощи храму в различные городские, в основном, в строительные, организации. И руководители, со времен ЗУСа знавшие и уважавшие и саму Марину Сергеевну, и ее мужа, начальника СМУ-4 Владимира Ивановича Карчанова, откликнулись и помогли.

Она добывала материалы для облачения священнослужителей, собирала одежду для бедных, возглавила социальную службу храма, в которую вовлекла молодых прихожан.

Вместе они устраивали рождественские и пасхальные праздники для детей, посещали с подарками и концертами отделение по уходу в больнице, отделение опеки Центра социальных услуг, пансионат и одиноких людей.

С одной стороны, Марине Сергеевне была присуща строгость, которую, как выразился отец Иосиф, «она принесла из своей «техники безопасности», а с другой, – большое стремление помочь всем нуждающимся.

В отдельную главу ее жизни можно выделить ее общение со шри-ланкийцами – работниками фабрики «Висатекс». Приехавшие из теплой страны не от хорошей жизни, они потянулись в храм – и за духовной пищей, и за помощью. Марина Сергеевна отводила их на складик, где у нее для смуглянок из Шри-Ланки были собраны теплые вещи, обувь. Они называли ее «мамкой», а уезжая, передавали связь с ней другой смене.

И как тут не провести параллель между этими славными девушками из далекой страны и смуглыми среднеазиатскими солдатиками 70–80-х годов, которых Марина Сергеевна жалела, защищала и радовалась, когда гражданские строители старались им помочь в освоении профессии!

«Она благодетельствовала где только могла: не только в нашем приходе, но также в Михновской общине, которую очень любила, и женском монастыре в Вильнюсе, – говорит отец Иосиф. – Будучи вначале человеком далеким от Церкви, потом она прикипела к ней всей душой».

Последние два года Марина Карчанова тяжело болела, но прихожане Введенно-Пантелеимоновского храма не оставили ее в немоги, не отдали в отделение по уходу, а ежедневно навещали до самой кончины.

... Во время отпевания Марины Сергеевны в храм влетели две бабочки, которые кружили под потолком, а при последних словах прощания одна бабочка, очень большая, внезапно спустилась прямо на грудь покойной.

Что это значило, нам не ведомо, но в тот миг на душе у всех стало светлее.

Царствия Небесного Марине Сергеевне и вечная память!

Инна НЕГОДА

Фото Сергея Полеводы

